

**Zmluva o poskytnutí digitálnych záznamov z fondov SNM – Múzeí v Martine  
(ďalej ako „Zmluva“)**

**Číslo zmluvy SNM: SNM-MT-INÉ-2023/3384**

**Zmluvné strany**

**Poskytovateľ:**

**Slovenské národné múzeum**

Štátna príspevková organizácia oprávnená konať na základe rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-4541/2017-110/15225 zo dňa 10. októbra 2017 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea vydanéj rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea č. MK- 1062/2002-1 z 1. júla 2002 a rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-2493/2019-110/3868 zo dňa 14. marca 2019 o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea

Sídlo:

Vajanského nábrežie 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16

Štatutárny zástupca:

Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM

**Organizačný útvar:**

**Slovenské národné múzeum – Múzeá v Martine**

sídlo Malá hora 2, P.O.BOX 155, 036 80 Martin

**Zastúpený:**

**Mgr. Radovan Sýkora, riaditeľ SNM – Múzeí v Martine**

Bankové spojenie :

IBAN:

IČO :

00164721

DIČ :

2020603068

IČ DPH:

SK2020603068

Osoba oprávnená konať

vo veciach realizácie zmluvy:

Mgr. Eva Blahová

Kontakt telefón:

+421 43 2 454 239

Kontakt e-mail:

snmmartin@snm.sk

(ďalej len „Poskytovateľ“ alebo „SNM v Martine“)

**Žiadateľ:**

**Hornonitrianske múzeum v Prievidzi**

Sídlo:

Košovská cesta 9, 971 01 Prievidza

Právna forma:

príspevková organizácia

Registrácia/Zápis:

Organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti Trenčianskeho samosprávneho kraja. Podľa zriaďovacej listiny vydanéj Trenčianskym samosprávnym krajom rozhodnutím č. 6/2002 zo dňa 1. 4. 2002

Štatutárny orgán

**JUDr. Igor Vavro, riaditeľ**

Osoba oprávnená konať vo veciach realizácie zmluvy:

PhDr. Ján Vingárik, kurátor – archivár

IČO:

34059130

DIČ:

2021447274

DIČ DPH:

Údaje k DPH:

žiadateľ nie je platcom DPH

Číslo účtu vo formáte IBAN:

Kontakt telefón:

+421 46 542 3054, +421 901 918 836

Kontakt e-mail:

info@muzeumpd.sk, jan.vingarik@muzeumpd.sk

(ďalej len „Žiadateľ“)

(spoločne ďalej len „Zmluvné strany“)

## Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. V prípade neoznámenia takejto skutočnosti znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Táto Zmluva upravuje podmienky poskytnutia digitálnych záznamov z fondov Slovenského národného múzea v Martine („SNM v Martine“) bližšie špecifikovaných v Článku I. tejto Zmluvy.

## Článok I.

### Predmet Zmluvy a účel použitia

1. Predmetom Zmluvy je poskytnutie digitálnych záznamov z fotoarchívu SNM v Martine – fond NG, F, DF a udelenie súhlasu s ich použitím Žiadateľovi, uvedených v nasledovnom zozname v počte **33 ks**:

Digitálne záznamy :

Por. číslo	Evidenčné číslo	Evidenč. číslo vyobrazeného zbierkového predmetu	Názov	Lokalita	Autor	Dátum vyhotovenia
1.	DF-01102		Národopisný rok 2007 - Včelárska nedeľa. Figurálne úle.	MSD Martin	Ľubomír Vrtiak	12.8.2007
2.	DF-01134		Národopisný rok 2007 - Včelárska nedeľa. Včelín.	MSD Martin	Ľubomír Vrtiak	12.8.2007
3.	F-02435		Štefan Závodník (1813-1885) - katolícky kňaz, pedagóg, priekopník včelárstva.	Pružina	neznámy	1878-1885
4.	F-03340-001		Zliechovčanka na jarmoku ako predavačka medovníkov.	pravdepodobne Zliechov	Prof. Karol Plicka	30-te roky 20. stor.
5.	F-03341-001		Medovníkársky stánok na jarmoku - predávajúca Zliechovčanka a kupujúce Čičmanky	pravdepodobne Zliechov	Prof. Karol Plicka	30-te roky 20. stor.
6.	F-03512		Chlapček s medovníkovým koníkom	Fačkov	Prof. Karol Plicka	30-te roky 20. stor.
7.	F-06495		Z expozície včelárstva v pôvodnej stálej expozícii 2. budovy SNM v Martine	SNM Martin	neznámy	30-te roky 20. stor.
8.	F-08216		Včelí úl' figurálny zo slamy a hlíny, polychromovaný, 19. stor.	Slovensko	František Illek, Alexander Paul	1930-1937
9.	F-08217		Včelí úl' figurálny zo slamy a hlíny, polychromovaný, 19. stor.	Slovensko	František Illek, Alexander Paul	1930-1937
10.	F-08926		Medovníkové formy z múzea v Banskej Bystrici	Banská Bystrica	Prof. J. Krákora	1926
11.	F-08927		Medovníkové formy z múzea v Banskej Bystrici	Banská Bystrica	Prof. J. Krákora	1926
12.	F-08928		Medovníkové formy z múzea v Banskej Bystrici	Banská Bystrica	Prof. J. Krákora	1926
13.	F-08929		Medovníkové formy z múzea v Banskej Bystrici	Banská Bystrica	Prof. J. Krákora	1926
14.	F-08930		Medovníkové formy z múzea v Banskej Bystrici	Banská Bystrica	Prof. J. Krákora	1926
15.	F-08931		Medovníkové formy z múzea v Banskej Bystrici	Banská Bystrica	Prof. J. Krákora	1926



16.	NG-001989	E-14315	Včelí úl	Prievidza	Ján Dérer	1948-1950
17.	NG-002999		Včelár s rodinou pri včelínoch	Liptovská Osada	Pavol Socháň	1893-1912
18.	NG-004687		Nalievanie voščín	Lipovec (R.Sobota)	Ján Dérer	1952
19.	NG-004690		Naberanie uvarených voščín	Lipovec (R.Sobota)	Ján Dérer	1952
20.	NG-004693		Zariadenie pri zábojoch	Lipovec (R.Sobota)	Ján Dérer	1952
21.	NG-004831	E-14320	Včelí úl	Prievidza	Ján Dérer	1950
22.	NG-010016		Voštinársky záboj na výrobu včelieho vosku	SNM Martin	Ján Dérer	19.9.1956
23.	NG-010485	E-14315	Včelí úl	Prievidza	Ján Dérer	18.4.1956
24.	NG-010495	E-14319	Včelí úl	Prievidza	Ján Dérer	9.12.1955
25.	NG-012517		Vytáčanie medu bačom na hájovni na Zábave pod Kubianskou hoľou	Hruštín	Mikuláš Huba	1938-1939
26.	NG-012523		Napájadlo pre včely	Bijacovce	Ján Boďa	1961
27.	NG-014958		Práca pri včelíne	Jablonica	PhDr. Antonín Václavík	30-te roky 20. stor.
28.	NG-019414		Krmítko pre včely	Kráľova Lehota	PhDr. Igor Krištek, CSc.	6.9.1962
29.	NG-024617		Usadzovanie roja do klátu, osada u Dankov	Bukovec	PhDr. Ján Hyčko	26.5.1964
30.	NG-025521		Včelín so starými úlmi - slamenákmi, majiteľ Strupel	Liptovská Teplá	František Hodoš	1934
31.	NG-031243		Ľudový včelár pri klátoch	Stredné Slovensko	neznámy, repro Filip Lašut	30-te roky 20. stor., repro 1965
32.	NG-036734		Lis na lisovanie medzistienok do včelárskych rámkov	Ulič	Ema Kahounová	1960
33.	NG-036735		Slnečný rozpúšťáč vosku	Ulič	Ema Kahounová	1960

Špecifikácia reprografického materiálu: sken negatívu, fotografie a digitálna fotografia  
Formát dodania: .jpg / .tiff / iný\*  
Spôsob dodania: internetová služba/e-mail / osobný odber na médiu Žiadateľa / osobne\*

2. Poskytovateľ týmto Žiadateľovi poskytuje súhlas s použitím digitálnych záznamov z fondov SNM v Martine uvedených v bode 1. tohto článku Zmluvy nasledovne:

**Účel použitia:** výstavný – **Včelárstvo a perníkárstvo na hornom Ponitří**. Výstava inštalovaná v priestoroch Hornonitrianskeho múzea v Prievidzi, na Košovskej ceste 9, plánovaný termín výstavy 7.12.2023 -10.5.2024.

Spôsob šírenia: bez publikovania  
Publikačné údaje: bez publikovania

3. Súhlas na použitie digitálnych záznamov a ich popisov, špecifikovaný v bode 2. tohto článku Zmluvy, sa udeľuje Žiadateľovi na základe písomnej žiadosti Žiadateľa jednorazovo s platnosťou do 31.07.2024.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje digitálne záznamy v zmysle bodu 1 tohto článku Zmluvy poskytnúť Žiadateľovi do 7 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy formou internetovej služby [www.uschovna.cz](http://www.uschovna.cz).

\* Nehodiace sa preškrtnite

## Článok II. Cena a spôsob realizácie úhrady

1. Poplatok za poskytnutie digitálnych záznamov z fondov SNM v Martine na účel uvedený v Článku I., bod 2. tejto Zmluvy je stanovený v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a platným Cenovým výmerom č. 7/2022 na poskytovanie reprodukcí digitálnych záznamov pre externých žiadateľov zo zbierok, fondov dokumentácie a fotoarchívu v SNM v Martine nasledovne:

- sken negatívu, fotografie	3,-EUR/1 ks	množstvo 33 ks spolu	99,-EUR
- administratívny poplatok:	4,-EUR	množstvo 1 ks spolu	4,-EUR
<b>- celkovo spolu vo výške 103- EUR (slovom stotri EUR).</b>			
2. Žiadateľ sa zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi poplatok podľa bodu 1. tohto článku Zmluvy bezhotovostne na bankový účet Poskytovateľa na základe faktúry vystavenej Poskytovateľom v dobe splatnosti faktúry. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia. Poplatok sa považuje za uhradený dňom pripísania finančnej sumy na bankový účet Poskytovateľa.

## Článok III. Podmienky použitia digitálnych záznamov

1. Poskytovateľ poskytuje Žiadateľovi súhlas s použitím digitálnych záznamov na účel definovaný v Článku I., bod 2. tejto Zmluvy. Akékoľvek iné, resp. ďalšie použitie bez predchádzajúceho súhlasu Poskytovateľa je porušením zmluvných podmienok.
2. Žiadateľ sa týmto zaväzuje, že použije poskytnuté digitálne záznamy len na účel uvedený v Článku I., bod 2. tejto Zmluvy a za podmienok uvedených v tejto Zmluve.
3. V prípade, že Žiadateľ má záujem o iný, resp. ďalší spôsob použitia digitálnych záznamov, je povinný písomne požiadať Poskytovateľa o osobitný súhlas na ich použitie, čo bude predmetom samostatnej novej Zmluvy.
4. **Postúpenie digitálnych záznamov na tretiu osobu nie je možné.**
5. Žiadateľ je povinný pri použití digitálnych záznamov uviesť ich popis, evidenčné číslo a autora (uvedené údaje sú v popise poskytnutého záznamu v Článku I., bode 1. tejto Zmluvy), ako aj ich pôvod nasledovne: „Slovenské národné múzeum v Martine“ alebo „SNM v Martine“. Takáto poznámka musí byť uvedená v bezprostrednej blízkosti poskytnutých digitálnych záznamov, prípadne na špeciálne vyznačenej časti registra alebo tiráže. Iné skratky nie sú povolené. V prípade, ak nebudú digitálne záznamy zobrazené celé, ale len ich časť, musí sa v texte použiť slovo „Detail“.
6. Žiadateľ je povinný v prípade publikovania poskytnutých digitálnych záznamov **zaslať 2 exempláre predmetnej publikácie** Poskytovateľovi v tlačenej podobe, v prípade audiovizuálneho výstupu v elektronickej podobe na CD/DVD najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa jeho vydania.
7. Žiadateľ sa zaväzuje nepoužiť poskytnuté digitálne záznamy na taký účel, ktorý by akýmkoľvek spôsobom poškodil dobré meno autorov zaznamenaných diel na poskytnutých digitálnych záznamoch a SNM v Martine.
8. Žiadateľ sa zaväzuje, že digitálne záznamy nebudú uložené do žiadnej verejne prístupnej databázy.

## Článok IV. Ukončenie Zmluvy

1. Zmluvné strany sú oprávnené zmluvný vzťah založený touto Zmluvou ukončiť:
  - a) na základe písomnej dohody Zmluvných strán,



- b) odstúpením od tejto Zmluvy v prípade porušenia akejkoľvek zmluvnej povinnosti v nej uvedenej, ak bolo porušenie písomne oznámené druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu po tom, ako toto porušenie nastalo a druhá zmluvná strana neurobila nápravu ani v dodatočnej lehote určenej v tomto písomnom oznámení, ktorá nesmie byť kratšia ako 3 kalendárne dni.
2. Odstúpenie nadobúda účinnosť dňom doručenia odôvodneného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od Zmluvy sa nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy.
  3. Táto Zmluva môže zaniknúť aj na základe písomnej dohody oboch Zmluvných strán, ktorej súčasťou je aj vysporiadanie vzájomných záväzkov. Zmluva zanikne dňom uvedeným v dohode.

#### **Článok V. Zmluvná pokuta**

1. V prípade, že Žiadateľ poruší akúkoľvek zmluvnú podmienku týkajúcu sa použitia poskytnutých digitálnych záznamov z fondov SNM v Martine v zmysle Zmluvy a tieto digitálne záznamy budú zverejnené v rozpore s ustanovením bodu 2. Článku I. Zmluvy, je Poskytovateľ oprávnený požadovať od Žiadateľa zmluvnú pokutu vo výške **250,00 €** (dvestopäťdesiat eur) za každé jedno porušenie zmluvných podmienok. Žiadateľ v prípade uplatnenia tejto pokuty je povinný ju uhradiť.
2. Žiadateľ uhradí zmluvnú pokutu podľa tejto Zmluvy na základe písomnej výzvy Poskytovateľa. Splatnosť zmluvnej pokuty je 14 (štrnásť) kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy Poskytovateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty.
3. Uplatnením nároku na zmluvnú pokutu dohodnutú v Zmluve nie je dotknuté právo Poskytovateľa požadovať náhradu škody vzniknutú porušením Zmluvy.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že výška zmluvnej pokuty je primeraná, je v súlade so zásadami poctivého obchodného styku, bola dohodnutá s prihliadnutím na význam zabezpečovaných povinností a možno ju ukladať opakovane.

#### **Článok VI. Záverečné ustanovenia**

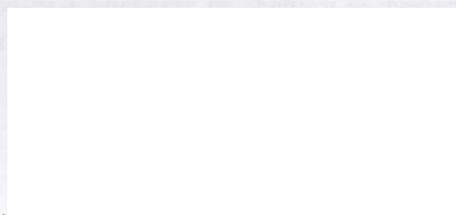
1. Písomnosti v zmysle tejto Zmluvy sa doručujú na adresy Zmluvných strán uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Zásielka sa považuje za doručení v deň jej osobného odovzdania, v deň jej doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky adresátom. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručení na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie.
2. Zmeny alebo doplnenia obsahu tejto Zmluvy je možné vykonať výlučne písomne, formou očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť dňom ich podpisu oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Ak by niektoré ustanovenie tejto Zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto Zmluvy, ktorý Zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
4. Zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých jedno dostane Žiadateľ a tri Poskytovateľ.
5. Žiadateľ, ako dotknutá osoba berie na vedomie, že Poskytovateľ, ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje na základe tejto Zmluvy, vrátane súvisiacich dokumentov v rámci predzmluvného a zmluvného vzťahu v spojitosti s osobitnými zákonmi za účelom vedenia evidencie a správy záväzkovoprávných vzťahov prevádzkovateľa. Spracúvanie sa vykonáva v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady Európskej únie č. 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa ruší smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Žiadateľ svojim podpisom potvrdzuje, že bol informovaný v súlade s § 13 ods.1 písm. b) a § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v zákonom stanovenom rozsahu o spracovaní osobných údajov ním poskytnutých za účelom uzavretia tejto Zmluvy a plnenia podľa tejto Zmluvy.

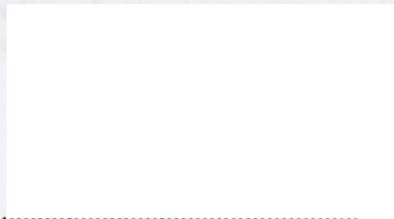
6. Táto Zmluva podlieha povinnému zverejneniu podľa zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. Žiadateľ berie na vedomie povinnosť Poskytovateľa zverejniť túto Zmluvu ako aj jednotlivé čiastkové zmluvy, objednávky a faktúry vyplývajúce z tejto Zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto Zmluvy v plnom rozsahu. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto Zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných dotknutých všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vážnej vôle, nebola uzatvorená v tiesni a za nevýhodných podmienok, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, riadne sa oboznámili s jej obsahom a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Martine dňa: 26.9.2023

V Prievidzi dňa: .....



Mgr. Radovan Sýkora  
riaditeľ SNM – Múzeí v Martine



JUDr. Igor Vavro  
riaditeľ Hornonitrianskeho múzea  
v Prievidzi